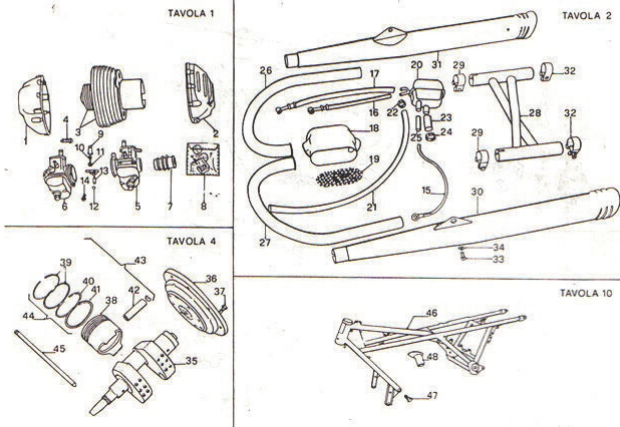


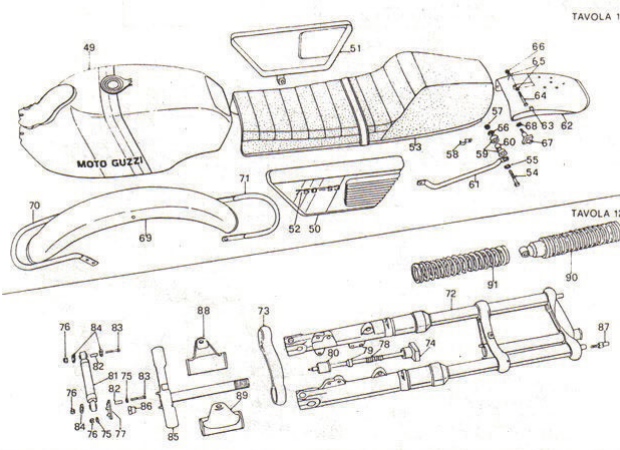
NOTE NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. CODE Nr.	Q.14 Q.15 Q.16 M.g.e	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
TAVOLA 1							
	1	14 02 35 50	1	Coperchio testa sn.	L.H. head cover	Couvercle de culasse G	Zylinderkopfdeckel, L.
	2	14 02 35 50	1	Coperchio testa ds.	R.H. head cover	Couvercle de culasse D	Zylinderkopfdeckel, R.
	4	17 03 40 50	4	Cilindro con pistone	Cylinder with piston	Cylindre avec piston	Zylinder mit Kolben
	4	17 03 40 50	4	Vite regolata bilan.	Adjusting screw	Vis de réglage	Einstellschraube
	5	14 11 26 02	1	Carburatore ds.	R.H. carburetor	Carburateur D	Vergaser, R.
	6	14 11 26 03	1	Carburatore sn.	L.H. carburetor	Carburateur G	Vergaser, L.
	7	14 11 44 01	2	Connetto per carburat.	Air funnel	Buse	Ansaugtrichter
	8	14 93 99 03	1	Gruppo revis. carbur.	Carb. overhauling kit	Kit de révis. du carb.	Verg. Reparatursatz
	9	13 93 70 00	1	Capuccio	Cap	Chapeau	Schutzkappe
	10	12 93 72 00	1	Vite regolatrice	Adjusting screw	Vis de réglage	Stellschraube
	11	12 43 73 00	1	Dado bloccaggio	Nut	Ecrou	Mutter
	12	14 93 83 00	1	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	13	14 93 78 00	1	Dispositivo avv-am.	Starter	Démarreur	Anlasser
	14	14 93 57 01	1	Getto massimo	Main jet	Gicleur principal	Hauptdüse
TAVOLA 2							
	15	12 00 62 00	1	Tubaz. recupero olio	Return pipe	Tuyau de retour	Rücklaufrohr
	16	17 15 56 00	1	Tubaz. sfasatoio r.e.ds.	R.H. head breather	Réinfilard culasse D	Entlüfterkopf, R.
	17	17 15 97 00	1	Tubaz. sfasatoio tes.sn.	L.H. head breather	Réinfilard culasse G	Entlüfterkopf, L.
	18	14 11 43 00	1	Manicotto elastico	Flexible sleeve	Manchon élastique	Elast. Passbuchse
	19	14 11 45 01	1	Fondello	Plug	Bouchon	Stoßfen
	20	14 15 57 00	1	Sfasciatoio completo	Breather, complete	Réinfilard complet	Entlüfter, kpl.
	21	95 98 51 36	1	Tubo per sfazio	Vent hose	Tuyau de réinfilard	Entlüftungsschlauch
	22	12 15 78 00	1	Fascetta	Hose clamp	Collier	Schlauchschelle
	23	14 15 74 00	1	Tubo elastico	Flexible pipe	Tuyau élastique	Elast. Rohr
	24	12 15 78 00	2	Fascetta	Hose clamp	Collier	Schlauchschelle
	25	14 15 75 00	1	Tubo elastico	Flexible pipe	Tuyau élastique	Elast. Rohr
	26	14 12 09 45	1	Tubo scarico ds.	R.H. exhaust pipe	Tuyau d'échappem. D	Auspuffrohr R.
	27	14 12 09 46	1	Tubo scarico sn.	L.H. exhaust pipe	Tuyau d'échappem. G	Auspuffrohr L.
	28	14 12 39 00	1	Camera di espansione	Expansion chamber	Chambre de détente	Expansionsraum
	29	10 12 34 00	1	Fascetta	Hose clamp	Collier	Schlauchbinder
	30	14 12 29 45	1	Silenziatore sn.	L.H. muffler	Silencieux G	Schalldämpfer, L.

1.pdf



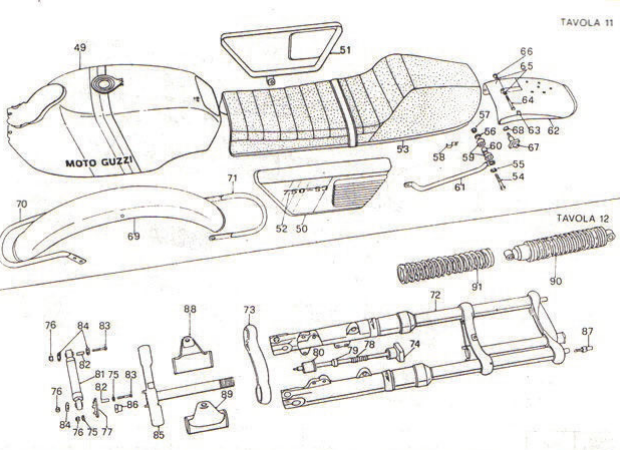
NOTE NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. CODE Nr.	Q.14 Q.15 Q.16 M.g.e	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
TAVOLA 2 (seguito)							
	31	14 12 30 45	1	Silenziatore ds.	R.H. muffler	Silencieux D	Schalldämpfer, R.
	32	14 12 69 00	2	Fascetta	Clamp	Vis	Schraubendreher
	33	98 05 44 20	2	Rosetta elast. dentell.	Tooth washer	Rondelle dentée	Zahnscheibe
TAVOLA 3							
	14 99 10 12	1	1	Motore	Engine	Moteur	Motor
	14 99 14 12	1	1	Motore completo di cambio	Engine with gearbox	Moteur avec boîte à vitesses	Motor mit Getriebe
TAVOLA 4							
	35	14 06 42 00	1	Albero motore	Crankshaft	Vilebrequin	Kurbelwelle
	36	14 06 70 00	1	Volano motore	Flywheel	Volant moteur	Schwungrad
	37	98 05 44 20	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	38	14 06 04 00	2	Pistone	Piston	Piston	Kolben
	39	14 06 07 00	4	Fascia elastica super.	Piston ring	Segment d'étanchéité	Kolbenring
	40	14 06 08 00	2	Fascia elastica interm.	Piston ring	Segment d'étanchéité	Kolbenring
	41	14 06 08 00	2	Fascia elast. raschiato	Scraper ring	Stabstreifer	Kolbenstreifen
	42	12 06 12 00	1	Spinotto	Wrist pin	Axe de piston	Kolbenbolzen
	43	14 06 02 00	2	Pistone completo	Piston, assy	Piston complet	Kolben, kpl.
	44	14 06 08 00	2	Gruppo fascie elastiche	Piston rings set	Ensemble de segments	Kolbenringensüstung
	45	17 04 50 50	4	Assini com. bilancieri	Tapet stem	Tige de poussoir	Stößstange
TAVOLA 10							
	46	14 40 01 45	1	Telaio	Frame	Châssis	Rahmen
	47	98 05 44 20	1	Vite	Screw	Vis	Schraube
	48	14 42 45 00	1	Supporto tubaz. sfazio	Bracket	Support	Halter

2.pdf



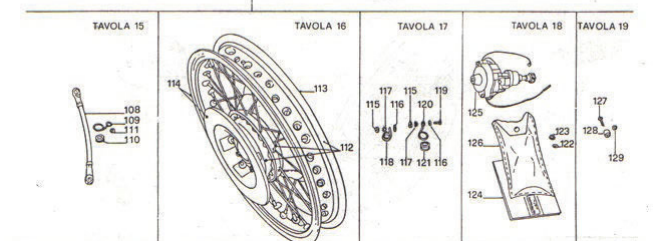
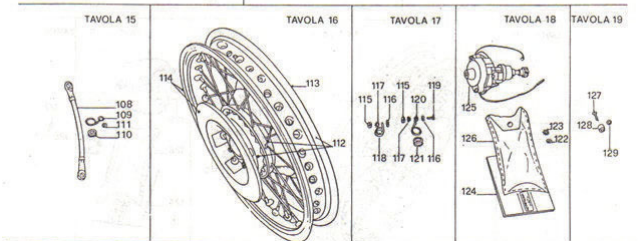
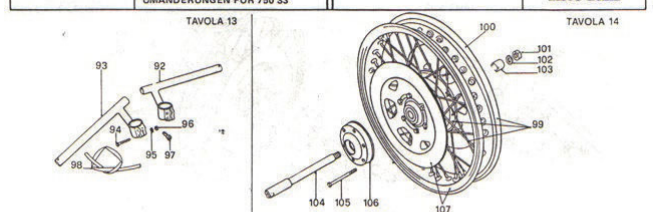
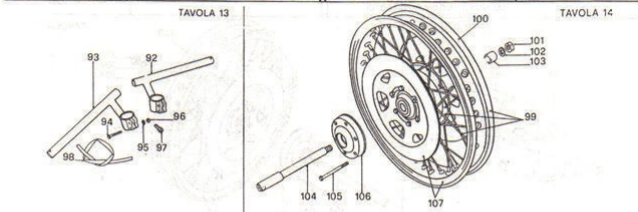
NOTE NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. CODE Nr.	Q.14 Q.15 Q.16 M.g.e	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
TAVOLA 11							
	49	14 10 02 45	1	Serbatoio carburante (nero - rosso)	Fuel tank (black - red)	Réservoir (noir - rouge)	Kraftstoffbehälter (Schwarz - Rot)
	49	14 10 02 46	1	Serbatoio carburante (nero - arancio)	Fuel tank (black - orange)	Réservoir (noir - orange)	Kraftstoffbehälter (Schwarz - Orange)
	49	14 10 02 47	1	Serbatoio carburante (nero - verde)	Fuel tank (black - green)	Réservoir (noir - vert)	Kraftstoffbehälter (Schwarz - Grün)
	50	14 47 63 45	1	Coperchio sn. (nero - rosso)	L.H. cover (black - red)	Couvercle G (noir - rouge)	Deckel L. (Schwarz - Rot)
	50	14 47 63 46	1	Coperchio sn. (nero - arancio)	L.H. cover (black - orange)	Couvercle G (noir - orange)	Deckel L. (Schwarz - Orange)
	50	14 47 63 47	1	Coperchio sn. (nero - verde)	L.H. cover (black - green)	Couvercle G (noir - vert)	Deckel L. (Schwarz - Grün)
	51	14 47 62 45	1	Coperchio ds. (nero - rosso)	R.H. cover (black - red)	Couvercle D (noir - rouge)	Deckel R. (Schwarz - Rot)
	51	14 47 62 46	1	Coperchio ds. (nero - arancio)	R.H. cover (black - orange)	Couvercle D (noir - orange)	Deckel R. (Schwarz - Orange)
	51	14 47 62 47	1	Coperchio ds. (nero - verde)	R.H. cover (black - green)	Couvercle D (noir - vert)	Deckel R. (Schwarz - Grün)
	52	14 92 20 45	2	Marchio per cop.	Mark	Marque	Marke
	53	14 46 05 45	1	Setola	Saddle	Selle	Sattel
	54	98 05 24 45	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	55	98 02 02 00	2	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe
	56	98 02 04 00	1	R.H. washer	R.H. washer	Bush	Buchse
	57	92 63 01 08	2	Dado autobloccante	Self-locking nut	Ecrou à autoblocage	Hummutter
	58	93 30 13 15	1	Cavalletto	Bracket	Etrier	Gummipuffer
	59	10 50 22 50	4	Elemento elastico	Rubber spacer	Anneau en caoutchouc	Buchse
	60	91 18 09 20	2	Maniglia	Handle	Poignée	Hubhandgriff
	62	14 43 70 45	1	Appendice mobile post.	Rear mov. appendix	Appendice mob. AR	Hint. Beweglicheanlage
	63	93 18 00 50	2	Tappo	Bush	Bouchon	Stopfen
	64	98 05 23 55	1	Vite	Screw	Vis	Schraube
	65	95 00 02 06	2	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe

3.pdf



NOTE NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. CODE Nr.	Q.14 Q.15 Q.16 M.g.e	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
TAVOLA 11 (seguito)							
	66	92 63 01 06	1	Dado autobloccante	Nut	Ecrou	Mutter
	67	14 43 98 01	2	Teca di sterzo	Steering head	Tête de la col. de dir.	Lenkstockkopf
	68	14 43 98 00	1	Sospeso	Spacer	Entretoise	Ausgleichsring
	75	95 00 02 06	1	Parafango anteriore	Front fender	Garde boue AV	Vordere Kotflügel
	70	14 43 45 45	1	Braccio anteriore	Front arm	Bras AV	Vorderer Arm
	71	14 43 50 20	1	Braccio posteriore	Rear arm	Bras AR	Hintere Arm
TAVOLA 12							
	72	14 49 02 45	1	Forcella anter. compl.	Front fork, compl.	Fourche AV compl.	Vordergabel, kpl.
	73	14 49 31 00	1	Teca di sterzo	Steering head	Tête de la col. de dir.	Lenkstockkopf
	74	14 51 59 01	1	Assi per forcella	Rod	Tige	Stange
	75	95 00 02 06	2	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe
	76	92 63 01 06	3	Dado autobloccante	Self-locking nut	Ecrou à autoblocage	Hummutter
	77	14 51 89 00	1	Plastrina com. ammort.	Plate	Plaque	Platstehen
	78	14 51 62 00	1	Molla	Spring	Ressort	Feder
	79	14 51 71 00	1	Bussola	Bush	Douille	Buchse
	80	14 51 66 00	1	Bussola	Bush	Amortisseur de direct.	Buchse
	81	14 52 02 01	1	Ammortizzat. sterzo	Steering damper	Fédérateur	Federpuffer
	82	14 52 08 00	2	Dismoziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	83	98 05 23 35	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	84	95 10 01 42	3	Rosetta di spessore	Shim	Rondelle d'épaisseur	Passscheibe
	85	14 49 40 50	1	Base forcella	Fork base	Socle de fourche	Gabelbasis
	86	14 49 43 00	1	Bussola	Bush	Douille	Buchse
	87	14 50 48 01	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	88	14 49 62 50	1	Foderi ds.	R.H. steeve	Gaine D	Hülse R.
	89	14 49 61 50	1	Foderi sn.	L.H. steeve	Gaine G	Hülse L.
	90	14 50 02 00	2	Sospinzione poster.	Rear suspension	Suspension AR	Hint. Aufhängung
	91	14 55 23 01	2	Molla	Spring	Ressort	Feder

4.pdf



NOTE NOTES MARKÉ	POS. N.	N. COD. CODE No. No. CODE CODE Nr.	Q.14 Q.11 Q.14 M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
------------------------	------------	---	------------------------------	---------------	-------------	-------------	-------------

NOTE NOTES MARKÉ	POS. N.	N. COD. CODE No. No. CODE CODE Nr.	Q.14 Q.11 Q.14 M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
------------------------	------------	---	------------------------------	---------------	-------------	-------------	-------------

TAVOLA 13							
	92	14 60 05 50	1	Semimanubrio ds.	R.H. half handle-bar	Demi-guidon D	Halblenkerstange R.
	93	14 60 07 50	1	Semimanubrio sn.	L.H. half handle-bar	Demi-guidon G	Halblenkerstange L.
	94	98 52 03 25	4	Vite	Screw	Vis	Schraube
	95	10 01 19	4	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe
	96	92 63 01 06	4	Dado autobloccante	Self locking nut	Ecrou à autobloccage	Muttermutter
	97	98 52 04 16	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	98	14 75 29 45	1	Guaina protezione	Cable hose	Gaine	Schutzschlauch
TAVOLA 14							
	99	14 61 03 01	1	Ruota anter. compl. di raggi e mozzo	Front wheel with spokes and hub	Roue AV avec moyeu et rayons	Vorderrad mit Nabe und Speiche
	100	14 61 08 01	1	Cerchio	Wheel rim	Jante	Falge
	101	92 60 33 16	1	Dado per perno	Nut	Ecrou	Mutter
	102	95 05 52 17	1	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe
	103	14 61 63 20	1	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	104	14 61 61 20	1	Perno ruota	Wheel axle	Axe de roue	Radachse
	105	98 05 24 95	6	Vite	Screw	Vis	Schraube
	106	14 62 03 01	2	Flangia	Flange	Flansch	Flansch
	107	14 61 02 20	1	Ruota anter. compl. senza perno, dado e rosetta	Front wheel compl. excl. axle, nut and washer	Roue AV compl. excl. axe, écrou et rondelle	Vorderrad kpl. Achse, Mutter, und Scheibe ausl.
TAVOLA 15							
	108	14 65 71 45	1	Tubazione flessibile	Flexible hose	Tuyau flexible	Bremschlauch
	109	14 43 65 45	2	Bracket	Support	Support	Stütze
	110	91 55 11 20	1	Anello gomma	Rubber grommet	Douille en caoutchouc	Gummihülse
	111	95 00 02 06	1	Rosetta esterna	Outside washer	Rondelle extérieure	Aussenscheibe

TAVOLA 16							
	112	17 63 06 50	1	Ruota poster. compl. di mozzo e raggi	Rear wheel with hub and spokes	Roue AR avec moyeu et rayons	Hinterrad mit Nabe und Speiche
	113	17 63 07 50	1	Cerchio	Wheel rim	Jante	Falge
	114	17 63 02 50	1	Ruota poster. compl. senza perno, dado e anelli	Rear wheel compl. excl. axle, nut and rings	Roue AR compl. excl. axe, écrou et anneaux	Hinterrad kpl. Achse, Mutter und Rings ausl.
TAVOLA 17							
	115	92 60 23 06	6	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	116	95 00 02 06	6	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe
	117	95 02 11 06	5	Rosetta dentellata	Tooth washer	Rondelle dentée	Zahnscheibe
	118	62 43 65 00	1	Supporto tubazione	Bracket	Support	Stütze
	119	98 06 43 12	1	Vite	Screw	Vis	Schraube
	120	14 43 66 45	1	Occhiello	Bracket	Support	Stütze
	121	91 51 12 20	1	Anello gomma	Rubber grommet	Douille en caoutchouc	Gummihülse
TAVOLA 18							
	122	95 10 00 59	2	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe
	123	95 02 11 05	2	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federling
	124	14 90 00 45	1	Libretto istruzioni	Rider's handbook	Manuel d'entretien	Betriebsanleitung
	125	14 71 54 00	1	Doppio ruttore con antiscopio automatico	Distributor with regul.	Distributeur avec régul.	Zündverteiler mit Verstärker
	126	14 92 99 00	1	Dotazione completa	Tool bag compl.	Trousse complète	Werkzeugtasche, kpl.
TAVOLA 19							
	127	95 05 23 25	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	128	91 18 26 13	1	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	129	95 10 00 59	4	Rosetta di spessore	Shim	Rondelle d'épaisseur	Passscheibe